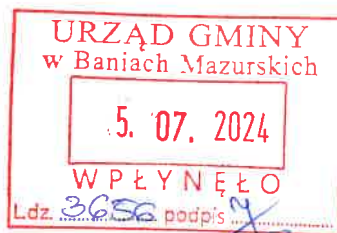




Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl



Gołdap, 03.07.2024 r.

HK.9020.3.30.2024

KOMUNIKAT

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi informuje, że w badaniach próbki wody z wodociągu publicznego Banie Mazurskie zaopatrującego miejscowość: Banie Mazurskie, Zapąły, Stadnica, Wróbel, Zakałcze, Mieczniki, Surminy, Dąbrówka Polska osada, Stare Gajdzie, Miczuły, Żabin, Rapa, Antomieszki, Mieduniszki Wielkie, Mieduniszki Małe, Ściborki, Gryżewo, Sapałówka, Jezierzyny, Kulsze stwierdzono przekroczenie wartości parametrów fizykochemicznych - **jonu amonowego oraz manganu**. W związku z tym w dniu 03.07.2024r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

warunkową przydatność wody do spożycia.

Woda może być wykorzystywana bez ograniczeń do celów spożywczych i gospodarczych.

Trwają prace mające na celu przywrócenie jakości wody spełniającej wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi o zmianie sytuacji powiadomi odrębnym komunikatem



PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP
mgr inż. Grażyna Mentel



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 03.07.2024 r.

HK.9020.3.30.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Banie Mazurskie** dniami 04.06.2024 r., 12.06.2024 r., 24.06.2024 r. oraz otrzymaniu sprawozdań z badań wody:

- Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/143/2024/wps/mop/2818PPPW0028 z dnia 07.06.2024 r., data wpływu 10.06.2024 r.;
- Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/256w/2024 z dnia 07.06.2024 r., data wpływu 12.06.2024 r.;
- Sprawozdanie LBEŚiŻ/579z/2024 z dnia 14.06.2024 r., data wpływu 14.06.2024 r.;
- Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/963/2024 z dnia 13.06.2024 r., data wpływu 17.06.2024 r.;
- Sprawozdanie LBEŚiŻ/629z/2024 z dnia 26.06.2024 r., data wpływu 26.06.2024 r.

Miejsce pobrania: **woda podawana na sieci, kran w hydroforni wodociągu publicznego Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza
warunkową przydatność wody do spożycia
w związku z przekroczeniem wartości parametrycznej jonu amonowego oraz manganu

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Banie Mazurskie w ramach urzędowej kontroli jakości wody stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabela 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych - **z wyłączeniem jonu amonowego oraz manganu**, określonych w części B, części C - tabela 2 i części D - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Woda jest warunkowo przydatna do spożycia przez ludzi w terminie do **31.07.2024 r.** ze względu na przekroczoną wartość parametryczną jonu amonowego oraz manganu.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAPI
[Podpis]
mgr inż. **Grażyna Mentel**

Otrzymują:

1. OPTIMA Sp. z o.o., Aleja Zwycięstwa 6, 19-400 Olecko ;
2. Wójt Gminy Banie Mazurskie, ul. M. Konopnickiej 26, 19-520 Banie Mazurskie ;
3. a/a

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBESiŻ/143/2024/wps/mop/2818PPPPW0028 z dnia 07.06.2024 r., data wpływu 10.06.2024 r.;
2. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/256w/2024 z dnia 07.06.2024 r., data wpływu 12.06.2024 r.;
3. Sprawozdanie z badań nr LBESiŻ-OBW/963/2024 z dnia 13.06.2024 r., data wpływu 17.06.2024 r.



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 07.06.2024 r.

Znak sprawy: LBESiŻ.9051.2.143.2024

Sprawozdanie LBESiŻ/ 143 / 2024 / wps / mop / 2818PPPW0028



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

zlecenie nr 10 Goł / 41 / 2024

z dnia 04.06.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

wodociąg publiczny Banie Mazurskie - woda podawana na sieć, kran w
hydroforni Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie

pobrana dnia: 04.06.2024 godzina 8:10

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 04.06.2024 godzina 13:30

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbek(ek) do Laboratorium: temperatura 3,8 °C

RPW/1520/2024-1P

EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)Data rejestracji: 2024-06-10
Data wpływu: 2024-06-10

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyczno-chemiczne		04.06.2024 - 05.06.2024		Oznakowanie próbki przez klienta:		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,45	± 0,13	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^W	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	nie badano ^N	-	
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 20,1 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	540 temperatura pomiaru 20,1 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 35	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	1,95	± 0,43	0,50
7	Azotyny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 26777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	< 0,030	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08 ^W	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	< 3,10	± 0,47	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770 wydanie z listopada 2018r.	µg/dm ³ Mn	63	± 18	50
10	Żelazo ogólne Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	< 50	± 15	200
11	Twardość ogólna Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	196	± 20	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	5,1	± 0,5	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03 ^W	mg/dm ³ F ⁻	0,44	± 0,05	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	1,6	± 0,5	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04566.10 ^W	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	< 0,5 ^N	± 0,1	250
20	Cyjanki wolne Metoda kolorymetryczna	Test Merck Nr 14417 wydanie z czerwca 2022r.	µg/dm ³ CN ⁻	< 2,0 ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4:1999 PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	12 ^N	± 2	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „<” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025^W - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek

Autoryzował(a):

mgr inż. Iwona Barszczewska

W Gołdapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847-14-76-693; REGON 519486676

03.07.2024

Sprawozdanie LBESiŻ / 143 / 2024 / wps / mop / 2818PPPPW0028

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 143	
Mikrobiologiczne		04.06.2024 - 07.06.2024		Oznakowanie próbki przez klienta 41 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	9	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Edyta Nagórka-Gituk

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gołdapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847.14.76-692; REGON 519486676

mgr inż. Edyta Nagórka-Gituk
03 01-60-0000
wzrostu z opodatk

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transportowanie próbek. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.191.2024

Olsztyn, 13.06.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/963/2024**Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):**

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Goldapi
ul. Wolności 11, 19-500 Goldap
Nr zlecenia: 10 Gol/2024 z dnia 04.06.2024 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Obiekt badań: wodociąg publiczny Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie
Miejsce pobrania próbki: hydrofornia Banie Mazurskie - woda podawana na sieć - zgodnie ze zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 04.06.2024 r. godz. 8.10 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Goldapi - Marcin Kozłowski
Metoda pobrania próbki: PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 04.06.2024 r. godz. 13.00
do Laboratorium:
Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				41 Gol	Wartość parametryczna wg Rozp.M.Ż. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki nadany w Laboratorium:				963		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania chemiczne						
1	Bor metoda spektrofotometryczna	Test Boru Merck 1.14839	mg/l	0,194 ± 0,033	A	1,0
2	Arsen metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodoroków (HGAAS)	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	2,79 ± 0,67	A	10
3	Chrom metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrottermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,3)	A	50
4	Kadm metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrottermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 0,25 (0,25 ± 0,06)	A	5,0

Zgodne z oryginałem

podpis *[podpis]*
03.07.2024

**POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA**
w Goldapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847-14-76-692; REGON 519486676

Oznakowanie próbki przez klienta:				41 Goł		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				963		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
5	Miedź metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrottermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,005 (0,005 ± 0,001)	A	2,0
6	Nikiel metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrottermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,5)	A	20
7	Ołów metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrottermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,5 (2,5 ± 0,6)	A	10
8	Sód metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009	mg/l	33,1 ± 5,0	A	200
9	Benzen metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25 (0,25 ± 0,09)	A	1,0
10	SUMA THM: z obliczeń	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 23,75 (23,75 ± 7,44)	A	100
11	trichlorometan (chloroform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,00750 (0,00750 ± 0,00225)	A	0,030
12	bromodichlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,00375 (0,00375 ± 0,00112)	A	0,015
13	dibromochlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25 (6,25 ± 1,88)	A	—
14	tribromometan (bromoform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25 (6,25 ± 2,19)	A	—
15	SUMA trichloroeten i tetrachloroeten z obliczeń	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,7)	A	10
16	trichloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,4)	A	—
17	tetrachloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,3)	A	—

Zgodnie z oryginałem

oocpisł 
03.07.2024

LBŚiŻ-OBW/963/2024

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gołdapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847-14-76-6921 REGON 14046676

Oznakowanie próbki przez klienta:				41 Goł		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				963		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
18	1,2-dichloroetan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,3 (0,3 ± 0,1)	A	3,0
19	Benzo(a)piren metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC- FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	0,010
20	SUMA Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych: z obliczeń	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,10
21	benzo(b)fluoranten metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC- FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
22	benzo(k)fluoranten metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC- FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,0004)	A	—
23	benzo(ghi)perylen metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC- FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
24	indeno(1,2,3-cd)piren metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC- FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
25	SUMA pestycydów: z obliczeń	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,34 (0,34 ± 0,093)	A	0,50
26	•Pestycydy chloroorganiczne:					
27	α-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	A	0,10
28	γ-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	A	0,10
29	heptachlor metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	A	0,030
30	epoksyd heptachloru metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	A	0,030

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gólkach
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP: 847-14-74-600; REGON: 519486676

Zgodnie z oryginałem

[Podpis]
03.04.2024

Oznakowanie próbki przez klienta:				41 Goł		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				963		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
31	aldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	Λ	0,030
32	dieldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	Λ	0,030
33	endryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	Λ	0,10
34	pp-DDE metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,005)	Λ	0,10
35	pp-DDD metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,004)	Λ	0,10
36	pp-DDT metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,005)	Λ	0,10
37	• Pyretroidy:					
38	bifentryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	Λ	0,10
39	fenpropatryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	Λ	0,10
40	λ-cyhalotryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,009)	Λ	0,10
41	permetryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,008)	Λ	0,10
42	izomery cypermetryny (α-cy-permetryna; cypermetryna) metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	Λ	0,10
43	fenwalerat metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,006)	Λ	0,10
44	deltametryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	Λ	0,10

¹ - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Zgodna z oryginałem

o podpis... 
03.04.2024
LBSiZ-OBW/963/2024

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gołdapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-13-47; fax 615-06-77
e-mail: 94741474@poczta.onet.pl; telefon 519486676

- ² - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania chemicznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

Badania chemiczne wykonano 04-12.06.2024

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza
starszy asystent

mgr inż. Barbara Wedle

autoryzuje wyniki
badań chemicznych

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza
starszy asystent

mgr inż. Monika Grodek-Stanisławska

zatwierdza
Kierownik Sekcji

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Środowiskowych i Żywności

mgr Anna Bulkowska

zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

Zgodno z oryginałem

podpis *[signature]*

03.07.2024

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gołdapi

ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847-14-76-602; REGON 519486676



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg

RPW/1568/2024-1P



EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-06-12
Data wpływu: 2024-06-12



AB 618

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: eobz.wssc.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.147.2024

Elbląg, dnia 07.06.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/256w/2024

Informacje podane przez klienta:

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 10 Goł/2024 z dnia 04.06.2024 r.
3. Obiekt badania: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 04.06.2024 r., godz. 8¹⁰
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Banie Mazurskie
7. Próbkę pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi p. Marcina Kozłowskiego wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (metoda nieakredytowana)

Informacje podane przez Laboratorium:

1. Stan próbki: bez uwag
2. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 05.06.2024 r., godz. 14²⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r.poz.2294)
256w	41 Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

"<" - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;
Przedstawione wyniki ze znakiem "<" są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 06.06.2024 r. do 07.06.2024 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 10 Goł/2024.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych
Żywności
Sikorska
mgr inż. Beata Sikorska

Zgodne z oryginałem

podpis *Ulan*

07.06.2024

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Gołdapi
ul. Wolności 11
tel. (087) 615-15-47; fax 615-06-77
NIP 847-14-76-593; REGON 510486676

koniec sprawozdania z badań